

# 立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)122/03-04號文件  
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔號：CB1/BC/13/02

## 《公職人員薪酬調整(2004年／2005年)條例草案》委員會

### 第三次會議紀要

日期：2003年10月10日(星期五)  
時間：上午8時30分  
地點：立法會大樓會議室A

出席委員：譚耀宗議員, GBS, JP (主席)  
何秀蘭議員  
何鍾泰議員, JP  
李卓人議員  
吳亮星議員, JP  
吳靄儀議員  
周梁淑怡議員, GBS, JP  
張文光議員  
許長青議員, JP  
陳智思議員, JP  
黃宏發議員, JP  
麥國風議員  
梁富華議員, MH, JP  
余若薇議員, SC, JP

缺席委員：朱幼麟議員, JP  
陳國強議員, JP  
曾鈺成議員, GBS, JP  
楊孝華議員, SBS, JP  
楊耀忠議員, BBS  
劉慧卿議員, JP  
李鳳英議員, JP  
勞永樂議員, JP

**出席公職人員：**公務員事務局副秘書長(2)  
丁葉燕薇女士, JP

律政司  
法律專員  
溫法德先生, GBS, JP

律政司  
副法律草擬專員  
梅履善先生

公務員事務局首席助理秘書長  
(薪酬及假期)  
麥德偉先生

律政司  
高級政府律師  
張月華女士

**列席秘書**：總主任(1)5  
陳美卿小姐

**列席職員**：助理法律顧問5  
鄭潔儀小姐

高級主任(1)8  
馬海櫻女士

---

經辦人／部門

**I. 確認通過會議紀要**

(立法會CB(2)2528/02-03號文件 —— 2003年9月17日第二次會議的紀要)

2003年9月17日會議的紀要獲確認通過。

**II. 與政府當局舉行會議**

(立法會CB(1)2427/02-03(08)號文件 —— 立法會秘書處擬備的“2003年7月2日首次會議的跟進事項”)

- 立法會 CB(1)2427/02-03(09)號文件 —— 政府當局就“減薪決定對支取脫鈎入職薪金公務員的影響”提供的文件
- 立法會 CB(1)2427/02-03(10)號文件 —— 政府當局就“條例草案對公務員及廉署人員以外的公職人員類別的適用詳情”提供的文件
- 立法會 CB(1)2552/02-03(01)號文件 —— 立法會秘書處擬備的“2003年9月17日第二次會議的跟進事項”
- 立法會 CB(1)2552/02-03(02)號文件 —— 政府當局2003年10月6日的函件，連同以下文件：  
—— 附件A：有關條例草案第14及15條的擬議委員會審議階段修正案  
—— 附件B：《公職人員薪酬調整條例》(第574章)的司法覆核
- 立法會 CB(1)2552/02-03(03)號文件 —— 助理法律顧問為回應政府當局有關“《公職人員薪酬調整條例》(第574章)的司法覆核”的文件而擬備的文件
- 立法會 CB(1)2116/02-03(01)號文件 —— 原訟法庭於2003年6月10日就兩項針對《公職人員薪酬調整條例》(第574章)提出的司法覆核申請作出的判決
- 立法會 CB(1)2455/02-03(01)號文件 —— 政府當局對香港大律師公會意見書的回應
- 立法會 CB(1)17/03-04(01)號文件 —— 香港大律師公會於2003年10月6日就立法會CB(1)2455/02-03(01)號文件提交的意見書)

2. 法案委員會察悉以下在席上提交的意見書：

- 香港大律師公會於2003年10月6日就“當局對香港大律師公會書面意見的回應”(立法會CB(1)2455/02-03(01)號文件)提交的意見書。

(會後補註：席上提交的意見書於2003年10月10日隨立法會CB(1)55/03-04號文件送交委員參閱。)

3. 法案委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附錄**)。

政府當局須採取的跟進行動

政府當局 4. 應法案委員會的要求，政府當局同意採取下列行動：

- (a) 在研究政府有否需要以立法方式落實公務員減薪，以及以其他方式落實減薪是否可行時，一名委員指出，就往年公務員加薪而言，政府當局曾徵求財務委員會(“財委會”)批准加薪。政府當局回應該名委員時表示，政府只透過徵求財委會批准，是不能穩妥落實公務員減薪的，因為此做法沒有處理一個問題，就是政府與大部分在職公務員之間的聘用安排並無明文授權政府減薪。為方便法案委員會考慮此事，法案委員會要求政府當局提供文件，解釋政府當局徵求財委會批准調整公務員薪酬的機制，以及在加薪及減薪的情況下，財委會的批准是否具有法律效力及立法效力。法案委員會亦要求政府當局參考《公共財政條例》(第2章)授予財委會的職能；
- (b) 香港職工會聯盟曾向國際勞工組織投訴《公職人員薪酬調整條例》(第574章)的制定違反了《第151號國際勞工公約》。就此，法案委員會要求政府當局簡述該個案的最新進展，特別是政府當局有否就該項投訴向國際勞工組織作出回應；
- (c) 關於政府當局就條例草案第14及15條提出的擬議修正案，法案委員會要求政府當局在2003年10月24日的會議上向法案委員會匯報諮詢員工的結果；及
- (d) 關於香港大律師公會於2003年10月6日進一步提交的意見書，法案委員會要求政府當局提供書面回應，供法案委員會在2003年10月24日的會議上考慮。

助理法律顧問須採取的跟進行動

5. 原訟法庭就《公職人員薪酬調整條例》(第574章)的司法覆核頒布的判詞第81段引述了上訴法院就林玉明及其他人訴律政司

助理法律  
顧問5

[1980]HKLR 815(“林玉明案件”)所作的裁決。就此，吳靄儀議員認為在該案件中，所決定的實質問題是政府使用立法手段更改《殖民地規例》，可否推翻公務員的聘用合約，而非政府有否權力以立法方式減薪。吳議員建議請助理法律顧問研究情況是否如此。委員同意吳議員的建議。

助理法律  
顧問5

6. 法案委員會亦要求助理法律顧問研究政府當局就條例草案第14及15條提出的擬議委員會審議階段修正案(載於政府當局2003年10月6日的來函(立法會CB(1)2552/02-03(02)號文件)附件A)，並就該等擬議修正案在草擬方面的問題向法案委員會提供意見。

#### 下次會議日期

7. 主席提醒委員，法案委員會下次會議將於2003年10月24日(星期五)上午8時30分舉行。

### **III. 其他事項**

8. 議事完畢，會議於上午10時30分結束。

立法會秘書處  
議會事務部1  
2003年10月22日

《公職人員薪酬調整(2004年／2005年)條例草案》委員會

第三次會議的過程

日期：2003年10月10日(星期五)

時間：上午8時30分

地點：立法會大樓會議室A

| 時間標記                           | 發言者                 | 主題                                                                                                                                         | 須採取的行動 |
|--------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>議程第I項 —— 確認通過會議紀要</b>       |                     |                                                                                                                                            |        |
| 000000-000326                  | 主席                  | 確認通過2003年9月17日會議的紀要                                                                                                                        |        |
| <b>議程第II項 —— 與政府當局舉行會議</b>     |                     |                                                                                                                                            |        |
| <b>A部分：2003年7月2日首次會議的續議事項</b>  |                     |                                                                                                                                            |        |
| 000327-001850                  | 主席<br>政府當局          | 政府當局就以下文件作出簡介：<br><br>(a) 減薪決定對支取脫鈎入職薪金公務員的影響(立法會CB(1)2427/02-03(09)號文件)<br><br>(b) 條例草案對公務員及廉署人員以外的公職人員類別的適用詳情(立法會CB(1)2427/02-03(10)號文件) |        |
| <b>B部：2003年9月17日第二次會議的續議事項</b> |                     |                                                                                                                                            |        |
| 001851-003120                  | 主席<br>政府當局          | 政府當局就有關“《公職人員薪酬調整條例》(第574章)的司法覆核”的文件(立法會CB(1)2552/ 02-03(02)號文件附件B)作出簡介                                                                    |        |
| 003121-005115                  | 主席<br>吳靄儀議員<br>政府當局 | (a) 鑒於法庭已就《公職人員薪酬調整條例》(第574章)的司法覆核作出判決，政府是否有必要以立法方式落實2004及2005年的公務員減薪                                                                      |        |

| 時間標記          | 發言者                   | 主題                                                                                                                                                                   | 須採取的行動                   |
|---------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|               |                       | (b) 政府可否透過行政措施落實公務員減薪<br><br>(c) 訂立更完善的公務員薪酬調整機制的進展                                                                                                                  |                          |
| 005116-005644 | 主席<br>助理法律顧問          | 助理法律顧問簡介她為回應政府當局有關“《公職人員薪酬調整條例》(第574章)的司法覆核”的文件而擬備的文件(立法會CB(1)2552/02-03(03)號文件)                                                                                     |                          |
| 005645-010753 | 主席<br>吳亮星議員<br>政府當局   | (a) 政府當局基於何種理由，承諾在其任期內不會把自1997年7月1日前一直在職的公務員的薪酬削減至低於1997年6月30日的現金水平，而作此承諾又是否恰當<br><br>(b) 上文(a)段的承諾會否對政府當局日後為削減營運開支而採取的措施造成不必要的制肘<br><br>(立法會CB(1)2552/02-03(02)號文件) |                          |
| 010754-010946 | 主席<br>吳靄儀議員<br>助理法律顧問 | 法院就林玉明案件作出的判決對政府以立法方式更改其僱員合約的權力的影響                                                                                                                                   |                          |
| 010947-012142 | 主席<br>黃宏發議員<br>政府當局   | (a) 透過行政措施落實減薪(特別是透過徵求財委會同意減薪)是否可行<br><br>(b) 在加薪及減薪的情況下，財委會的批准是否具有法律效力及立法效力                                                                                         | 政府當局須按會議紀要第4(a)段所載提供所需資料 |

| 時間標記          | 發言者                   | 主題                                                                                                          | 須採取的行動                   |
|---------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 012143-012708 | 吳靄儀議員<br>助理法律顧問<br>主席 | (a) 研究一個問題，就是在林玉明案件中，所決定的實質問題是政府使用立法手段更改《殖民地規例》，可否推翻公務員的聘用合約，而非政府有否權力以立法方式減薪<br><br>(b) 政府當局以立法方式落實公務員減薪的需要 | 助理法律顧問5須按會議紀要第5段所載採取跟進行動 |
| 012709-013218 | 周梁淑怡議員                | 支持以立法方式穩妥落實減薪決定，因為有關決定是政府當局與公務員職工會達致的共識                                                                     |                          |
| 013219-013529 | 主席<br>黃宏發議員           | 在加薪及減薪的情況下，財委會的批准是否具有法律效力及立法效力                                                                              |                          |
| 013530-013937 | 吳靄儀議員                 | (a) 不同意立法是穩妥落實減薪決定的必要做法<br><br>(b) 政府當局應透過行政措施落實減薪，嚴格遵守良好管治及遵循合理程序的原則，包括諮詢員工                                |                          |
| 013938-014146 | 李卓人議員<br>政府當局         | (a) 《公職人員薪酬調整條例》(第574章)的制定違反了《第151號國際勞工公約》<br><br>(b) 香港職工會聯盟就上文(a)向國際勞工組織提出的投訴最新進展為何                       | 政府當局須按會議紀要第4(b)段所載提供所需資料 |
| 014147-014337 | 許長青議員                 | 訂立更完善的公務員薪酬調整機制，會有助透過行政措施落實向上及向下的薪酬調整                                                                       |                          |



| 時間標記          | 發言者         | 主題                                                            | 須採取的行動                               |
|---------------|-------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 014338-015141 | 主席<br>政府當局  | 政府當局就條例草案第14及15條提出的擬議委員會審議階段修正案(立法會CB(1)2552/02-03(02)號文件附件A) | 政府當局及助理法律顧問5須分別按會議紀要第4(c)及6段所載採取跟進行動 |
| 015142-015207 | 主席<br>吳靄儀議員 | 香港大律師公會進一步提交的意見書(立法會CB(1)17/03-04(01)號文件)                     | 政府當局須按會議紀要第4(d)段所載就意見書作出回應           |
| 015208-015320 | 主席          | 法案委員會在下次會議開始逐項審議條例草案的條文                                       |                                      |
| 015321-015437 | 黃宏發議員       | 《公共財政條例》(第2章)授予財委會的職能                                         | 政府當局須按會議紀要第4(a)段所載提供所需資料             |
| 015438-015458 | 主席          | 下次會議日期                                                        |                                      |

立法會秘書處  
議會事務部2  
2003年10月22日